

WK0117
GLUE TRAP U.V. LAMP

EN

Read these instructions carefully before using the device and keep them for future reference.

Important safeguards: This device can be used by children aged at least 8 years and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking in experience or knowledge, if they are properly supervised or if instructions relating to the use of the appliance in complete safety have been given to them and if the risks involved have been apprehended. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.

Indoor use only. Keep out of reach of children.

Do not use in the bathroom or in a place where explosives and fireworks are stored. Avoid staring at the lamp.

The power cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the device must be discarded.

Operation: The trap lamp eliminates flying insects: mosquitoes, tiger mosquitoes, flies, midges... Attracted by the ultraviolet light, diffused 360° around the trap lamp, flying insects get stuck on the sticky surface of the glue plate located inside the trap lamp. Trapped, they die quickly. The trap lamp protects your interior (kitchen, living room, bedrooms...). It is effective on approximately 30 m². The glue plate is effective for up to 2 months, depending on the dust, and should be thrown away as soon as it is full.

Installation:

1 – Unplug the trap lamp and place it on a horizontal surface.

2 – Remove the cover.

3 – Remove the protective seal from the glue board.

4 – Place the glue board inside the trap lamp, ensuring the sticky side is facing inward and aligning the openings.

5 – Plug the trap lamp into a 220-240 V ~ 50-60 Hz outlet and press ON.

To maximize the trap lamp's appeal, place it high up in the darkest part of the room. It can be placed on a piece of furniture or hung on the wall using the included mounting bracket.

Tips for eliminating flying insects from a bedroom: Turn

off the lights, close the windows, and plug in the trap lamp 20 minutes before going to bed.

Maintenance: Cleaning the device: Unplug the glue trap lamp and allow the U.V. tube to cool. Clean the trap lamp with a dry cloth each time you change the glue board. Never use a damp cloth or chemical products.

Technical data:

Operating area: 30 m².

Dimensions: Ø 12 cm x H. 29.7 cm.

Power supply: 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Power: 9 W.

Fluorescent tube: G23 / U type / BL-9W.

Tube life: 6000 h.

U.V. light: U.V. wavelength: 365-395 nm.

Power cord: 1.2 m.

Recycling: This device should be recycled. Do not throw in household waste; bring it back to the point of sale where it was purchased to enter the recycling system or drop it off at the recycling center.



DE

Diese Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.

Wichtige Informationen: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder von Menschen ohne Erfahrung oder Kenntnis, sofern sie hinreichend beaufsichtigt werden oder wenn sie Hinweise zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und ihnen die möglichen Risiken bekannt sind. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Nur zur Nutzung im Innenbereich. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Nicht im Badezimmer und in Räumen verwenden, in denen explosive Stoffe oder Feuerwerkskörper gelagert werden. Nicht direkt in das Licht der Leuchte schauen. Das Stromversorgungskabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.

Funktionsweise: Die Lampenfalle beseitigt Fluginsekten: Stechmücken, asiatische Tigermücken, Fliegen, Mücken...

Die Fluginsekten werden vom ultravioletten Licht, das sich in 360° um die Lampenfalle herum ausbreitet, angezogen und bleiben an der klebrigen Oberfläche der Leimplatte im Inneren der Lampenfalle hängen. Sie sind dort gefangen und sterben schnell. Die Lampenfalle schützt Ihre Innenräume (Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer...). Sie ist auf etwa 30 m² wirksam. Die Leimplatte ist je nach Staub bis zu 2 Monate lang wirksam und muss weggeworfen werden, sobald sie voll ist.

Montage:

1 – Stecken Sie die Lampenfalle aus und legen Sie sie auf einer horizontalen Unterlage ab.

2 – Entfernen Sie den Deckel.

3 – Entfernen Sie die Schutzfolie von der Leimplatte.

4 – Positionieren Sie die Leimplatte in der Lampenfalle und achten Sie dabei darauf, dass die klebrige Seite nach innen zeigt und die Öffnungen gut ausgerichtet sind.

5 – Schließen Sie die Lampenfalle an eine Steckdose mit 220-240 V ~ 50-60 Hz an und drücken Sie auf ON.

Um die Anziehungskraft der Lampenfalle zu optimieren, platzieren Sie diese eher in der Höhe und an dem Ort im Raum, der am wenigsten hell ist. Sie kann auf ein Möbelstück gestellt oder mit der mitgelieferten Halterung an der Wand aufgehängt werden.

Wenn Sie die Lampe gegen Fluginsekten im Schlafzimmer verwenden: Schalten Sie das Licht aus, schließen Sie die Fenster und stecken Sie die Lampenfalle 20 Minuten, bevor Sie ins Bett gehen, ein.

Wartung: Reinigung des Geräts: Stecken Sie die Lampenfalle mit Leim aus und lassen Sie die UV-Röhre abkühlen. Reinigen Sie die Lampenfalle bei jedem Wechsel der Leimplatte mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals ein feuchtes Tuch oder Chemikalien.

Technische Daten:

Wirkungsbereich: 30 m².

Abmessungen: Ø 12 cm x H. 29,7 cm.

Stromversorgung: 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Leistung: 9 W.

Leuchtstoffröhre: G23 / U type / BL-9W.

Lebensdauer der Röhre: 6 000 Std.

UV-Licht: UV-Wellenlänge: 365-395 nm.

Versorgungskabel: 1,2 m.

Recycling: Dieses Gerät muss recycelt werden. Nicht in den Hausmüll werfen, zur Verkaufsstelle zurückbringen, wo es gekauft wurde, damit es in den Recycling-Kreislauf eintritt oder auf einer Mülldeponie entsorgen.



ES

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelas para su consulta posterior.

Información importante: Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, siempre que estén bajo una supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y explicaciones sobre los riesgos que comporta. No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión. Uso interior solamente. Mantener fuera del alcance de los niños.

No utilice el aparato en el cuarto de baño ni en un lugar donde haya explosivos o material pirotécnico almacenados. Evite fijar la vista en la lámpara.

No se puede reemplazar el cable de alimentación. Si el cable está deteriorado debe desecharse el aparato.

Funcionamiento: La lámpara trampa elimina insectos voladores: mosquitos, mosquitos tigre, moscas, moscardones, etc. Atraídos por la luz ultravioleta emitida a 360° por la lámpara, los insectos quedan atrapados en la superficie adhesiva de la placa de pegamento en el interior de la lámpara trampa. Atrapados, mueren rápidamente. La lámpara protege los espacios interiores (cocina, salón, dormitorios, etc.). Abarca una superficie de unos 30 m². La placa permanece adhesiva un máximo de 2 meses, depende del polvo, y debe desecharse una vez llena.

Instalación:

1 – Desenchufe y coloque la lámpara trampa sobre un soporte horizontal.

2 – Retire la tapa.

3 – Retire la cubierta protectora de la placa de pegamento.

4 – Coloque la placa adhesiva dentro de la lámpara trampa, asegurándose de que el lado adhesivo quede hacia adentro y haciendo coincidir las aberturas.

5 – Conecte la lámpara trampa a una toma de corriente de 220-240 V ~ 50-60 Hz y presione ON.

Para optimizar su poder de atracción, colóquela en alto en la zona menos luminosa de la habitación. Se puede colocar sobre un mueble o colgar en la pared utilizando el soporte de montaje incluido.

Consejo para eliminar insectos voladores en un dormitorio: Apagar las luces, cerrar las ventanas y conectar la lámpara trampa 20 minutos antes de irse a dormir.

Mantenimiento: Limpezza del aparato: Desconecte la lámpara trampa y deje que el tubo UV se enfríe. Limpie la lámpara trampa con un paño seco cada vez que cambie la placa adhesiva. No utilice nunca un paño húmedo ni productos químicos.

Datos técnicos:

Alcance: 30 m².
Dimensiones: Ø 12 cm x Altura 29,7 cm.
Alimentación: 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Potencia: 9 W.
Tubo fluorescente: G23 / Tipo U / BL-9W.
Vida útil del tubo: 6.000 h.
Luz UV: Longitud de onda UV: 365-395 nm.
Cable de alimentación: 1,2 m.

Reciclaje: Este aparato debe ser reciclado. No lo tire a la basura doméstica: llévelo al punto de venta donde lo compró para que entre en el sistema de reciclaje o deposítelo en un punto limpio.



IT

Leggere con attenzione le presenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per un futuro riferimento.

Informazioni importanti: questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza o conoscenza, esclusivamente se correttamente sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e dopo avere compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

Solo per uso interno. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Non utilizzare in bagno né in luoghi in cui sono stoccati esplosivi e fuochi d'artificio. Evitare di fissare la lampada con gli occhi.

Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, è opportuno smaltire l'apparecchio.

Funzionamento: la lampada trappola elimina gli insetti volanti: zanzare, zanzare tigre, mosche, moscerini, ecc. Attratti dalla luce ultravioletta, diffusa a 360° attorno alla lampada, gli insetti volanti rimangono attaccati alla superficie della piastra adesiva posta all'interno della

lampada. Gli insetti intrappolati muoiono rapidamente. La lampada trappola protegge gli ambienti interni (cucina, soggiorno, camere da letto, ecc.). È efficace su circa 30 m². La piastra adesiva è efficace fino a 2 mesi, a seconda della polvere, e deve essere gettata via non appena è piena.

Installazione:

- 1 – Scollegare la lampada trappola e posizionarla su un supporto orizzontale.
- 2 – Rimuovere il coperchio.
- 3 – Rimuovere la copertura protettiva dalla piastra adesiva.
- 4 – Posizionare la piastra adesiva all'interno della lampada trappola, assicurandosi che il lato adesivo sia rivolto verso l'interno e allineando bene le aperture.
- 5 – Collegare la lampada trappola a una presa di corrente da 220-240 V ~ 50-60 Hz e premere ON.

Per ottimizzare l'efficacia della lampada trappola, posizionarla in alto, nella zona meno luminosa della stanza. Può essere posizionata su un mobile o appesa alla parete mediante la staffa di montaggio inclusa. Consiglio per eliminare gli insetti volanti dalla camera da letto: spegnere le luci, chiudere le finestre e collegare la lampada trappola 20 minuti prima di andare a letto.

Manutenzione: pulizia dell'apparecchio: scollegare la lampada con trappola adesiva e lasciare raffreddare il tubo UV. Pulire la lampada trappola con un panno asciutto a ogni cambio della piastra adesiva. Non utilizzare mai un panno umido né prodotti chimici.

Dati tecnici:

Zona d'azione: 30 m².
Dimensioni: Ø 12 cm x A 29,7 cm.
Alimentazione: 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Potenza: 9 W.
Tubo fluorescente: G23 / tipo U / BL-9W.
Durata del tubo: 6000 ore.
Luce UV: lunghezza d'onda UV: 365-395 nm.
Cavo di alimentazione: 1,2 m.

Riciclaggio: questo apparecchio deve essere riciclato. Non gettare nei rifiuti domestici; portarlo al punto vendita presso il quale è stato acquistato per accedere al sistema di riciclaggio o smaltirlo in discarica.



NL

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar ze zodat u ze op een later tijdstip kunt raadplegen.

Belangrijke informatie: Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan kennis en ervaring, mits naar behoren toezicht op hen wordt gehouden of zij instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te gebruiken, en mits zij de desbetreffende risico's goed hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht onderhouden of reinigen. Alleen voor gebruik binnenshuis. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de badkamer, noch op een plaats waar explosieven en vuurwerk worden bewaard. Niet in de lamp kijken. De voedingskabel mag niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het apparaat worden afgedankt.

Werkings: De val-lamp elimineert vliegende insecten: muggen, tijgermuggen, vliegen, vliegjes... Aangetrokken door het ultraviolet licht, dat 360° rondom de val-lamp wordt verspreid, blijven de vliegende insecten kleven aan het kleefoppervlak van de lijmplaat die zich binnenin de val-lamp bevindt. Eenmaal gevangen sterven ze snel. De val-lamp beschermt uw huis (keuken, woonkamer, slaapkamers enz.). Deze is effectief op ongeveer 30 m². De lijmplaat is tot 2 maanden effectief, afhankelijk van het stof, en moet worden weggegooid zodra deze vol is.

Plaatsing:

- 1 – Haal de stekker uit het stopcontact en plaats de val-lamp op een horizontaal oppervlak.
- 2 – Verwijder het deksel.
- 3 – Verwijder de beschermkap van de lijmplaat.
- 4 – Plaats de lijmplaat in de val-lamp, zorg ervoor dat de kleefzijde naar binnen wijst en breng de openingen op één lijn.
- 5 – Steek de lamp in een 220-240 V ~ 50-60 Hz stopcontact en druk op ON.

Om de val-lamp zo aantrekkelijk mogelijk te maken, plaats je deze hoog in het donkerste deel van de kamer. Hij kan op een meubel worden geplaatst of aan de muur worden gehangen met behulp van de meegeleverde bevestigingssteun.

Tip om van vliegende insecten in de slaapkamer af te komen: Doe de lichten uit, sluit de ramen en schakel de lampval 20 minuten voordat u naar bed gaat in.

Onderhoud: Reiniging van het apparaat: Koppel de val-lamp los en laat de UV-buis afkoelen. Maak de val-lamp schoon met een droge doek telkens als je de lijmplaat vervangt. Gebruik geen vochtige doek of chemicaliën.

Technische gegevens:

Bereik: 30 m².

Afmetingen: Ø 12 cm x H. 29,7 cm.
Stroom: 220-240 V / 50-60 Hz.
Vermogen: 9 W.
TL-buis : G23 / U-type / BL-9W.
Levensduur TL-buis : 6 000 uur.
UV-licht: Lengte uv-golf: 365-395 nm.
Stroomkabel: 1,2 m.

Recycling: Dit apparaat moet gerecycled worden. Gooi het apparaat niet weg bij het huisvuil. Breng het terug naar het verkooppunt om het in het recyclingsstelsel te laten opnemen, of breng het naar een inzamelpunt voor afval.



FR

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et les conserver pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Informations importantes : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Usage intérieur uniquement. Tenir hors de portée des enfants.

Ne pas utiliser dans la salle de bains, ni dans un lieu où sont stockés des explosifs et artifices. Éviter de fixer la lampe du regard.

Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'appareil au rebut.

Fonctionnement : La lampe-piège élimine les insectes volants : moustiques, moustiques tigres, mouches, moucherons... Attirés par la lumière ultraviolette, diffusée à 360° autour de la lampe-piège, les insectes volants s'engluent sur la surface collante de la plaque de glu située à l'intérieur de la lampe-piège. Prisonniers, ils meurent rapidement. La lampe-piège protège votre intérieur (cuisine, salon, chambres...). Elle est efficace sur 30 m² environ. La plaque de glu est efficace jusqu'à 2 mois, en fonction de la poussière, et est à jeter dès qu'elle est pleine.

Installation :

1 – Débrancher et poser la lampe-piège sur un support horizontal.

2 – Retirer le couvercle.

3 – Retirer l'opercule de protection de la plaque de glu.

4 – Placer la plaque de glu à l'intérieur de la lampe-piège en veillant à ce que le coté collant soit bien orienté vers l'intérieur et en alignant bien les ouvertures.

5 – Brancher la lampe-piège sur une prise de courant 220-240 V ~ 50-60 Hz et appuyer sur ON.

Pour optimiser l'attractivité de la lampe-piège, la placer plutot en hauteur dans l'endroit le moins lumineux de la pièce. Elle peut être posée sur un meuble ou accrochée au mur via le support de fixation inclus.

Conseil pour éliminer les insectes volants d'une chambre à coucher : Eteindre les lumières, fermer les fenêtres et brancher la lampe-piège 20 minutes avant d'aller au lit.

Entretien : Nettoyage de l'appareil : Débrancher la lampe-piège à glu et laisser refroidir le tube U.V. Nettoyer la lampe-piège avec un chiffon sec à chaque changement de plaque de glu. Ne jamais utiliser de chiffon humide ni de produits chimiques.

Données techniques :

Zone d'action : 30 m².

Dimensions : Ø 12 cm x H. 29,7 cm.

Alimentation : 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Puissance : 9 W.

Tube fluorescent : G23 / U type / BL-9W.

Durée de vie du tube : 6 000 h.

Lumière U.V. : Longueur d'onde U.V. : 365-395 nm.

Cordon d'alimentation : 1,2 m.

Recyclage : Cet appareil doit être recyclé. Ne pas jeter dans les ordures ménagères ; le rapporter au point de vente où il a été acheté pour entrer dans le système de recyclage ou le déposer en déchetterie.



HU

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi megtekintés érdekében.

Fontos információk: 8 évnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességei korlátozottak, illetve akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal vagy ismeretekkel a készülék használatára vonatkozóan, a készüléket megfelelő felügyelet mellett vagy a készülék teljes biztonsággal

történő használatára vonatkozó utasítások megismerése és a felmerülő kockázatok tudomásulvétele esetén használhatják. Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. A felhasználó általi tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül nem végezhetik gyermekek.

Kizárólag beltéri használatra. Gyermekektől elzárva tartandó.

Ne használja fürdőszobában, sem robbanászerek vagy tűzijáték tárolására használt helyiségben. Ne nézzen a lámpába.

A tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel sérült, selejtezze le a készüléket.

Működés: A rovarcsapda elpusztítja az olyan repülő rovarokat, mint szúnyogok, a tigrisszúnyogok, a legyek, a muslicák stb. A rovarcsapda körül 360°-ban szétszórta ultraibolya fény vonzza a repülő rovarokat, amelyek a rovarcsapda belsejében lévő ragasztólap ragadós felületére tapadnak. Fogságban gyorsan meghalnak. A rovarcsapda védi beltéri helyiségeit (konyhát, nappalit, hálószobát stb.). Körülbelül 30 m²-en hatékony. A ragasztólap a portól függően legfeljebb 2 hónapig hatékony, és amint megtelt, azonnal ki kell dobni.

Telepítés:

1 – Húzza ki a rovarcsapdát, és helyezze vízszintes alátámasztásra.

2 – Távolítsa el a fedelet.

3 – Távolítsa el a védőfóliát a ragasztólapról.

4 – Helyezze a ragasztólapot a rovarcsapda belsejébe, ügyelve arra, hogy a ragadós oldal befelé nézzen, és megfelelően igazítsa a nyílásokat.

5 – Csatlakoztassa a rovarcsapdát egy 220-240 V ~ 50-60 Hz-es konnektorhoz, és nyomja meg az ON gombot. A rovarcsapda vonzerejének maximalizálása érdekében helyezze azt magasra, a szoba legkevésbé világos részébe. Elhelyezhető egy bútoron vagy a mellékelt rögzítőkonzol segítségével felakasztható a falra. Tipp, hogyan szabaduljon meg a repülő rovaroktól a hálószobában: Kapcsolja le a lámpákat, csukja be az ablakokat, és 20 perccel lefekvés előtt kapcsolja be a rovarcsapdát.

Karbantartás: A készülék tisztítása: Kapcsolja ki a ragasztós rovarcsapdát, és hagyja az UV-csövet lehűlni. Minden alkalommal, amikor a ragasztólapot kicseréli, száraz ruhával tisztítsa meg a rovarcsapdát. Soha ne használjon nedves ruhát vagy vegyszereket.

Műszaki adatok:

Hatótávolság: 30 m².

Méretek: Ø 12 cm x M. 29,7 cm.

Tápellátás: 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Teljesítmény: 9 W.

Fénycső: G23 / U típus / BL-9W.

Cső élettartama: 6 000 óra.

UV-lámpa: UV-hullámhossz: 365-395 nm.

Tápkábel: 1,2 m.

Újrahasznosítás: A készülék újrahasznosítandó. Ne dobja a háztartási hulladékba; vigye vissza az értékesítési helyre, ahol megvásárolta, hogy a készülék bekerüljön az újrahasznosító rendszerbe, vagy adja le egy hulladékekezelő központban.



DK

Læs denne brugervejledning grundigt igennem, inden apparatet tages i brug, og opbevar den, så den kan læses igen på et senere tidspunkt.

Vigtige informationer: Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er korrekt overvåget, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af apparatet og har forstået risiciene. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Kun beregnet til indendørs brug. Opbevares utilgængeligt for børn.

Må ikke anvendes på badeværelset eller på et sted, hvor der opbevares sprængstoffer eller fyrværkeri. Undgå at stirre direkte ind i lampens lys. Strømkablet kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal apparatet kasseres.

Funktion: Fældelampen eliminerer flyvende insekter: myg, tigermyg, fluer, myg... Tiltrukket af det ultraviolette lys, spredt 360° rundt om fældelampen, sidder de flyvende insekter fast på den klæbrige overflade af limpladen, der er placeret inde i fældelampen. Når de først er fanget, dør de hurtigt. Fældelampen beskytter indendørsmiljøet (køkken, stue, soveværelser osv.). Den fungerer effektivt på ca. 30 m². Limpladen er effektiv i op til 2 måneder, afhængigt af støvet, og skal kasseres, så snart den er fuld.

Installering:

1 – Frakobl og placer fældelampen på et vandret underlag.

2 – Fjern dækslet.

3 – Fjern beskyttelseshætten fra limpladen.

4 – Placer limpladen inde i fældelampen, og sørg for, at den klæbende side vender indad og justerer åbningerne.

5 – Tilslut fældelampen til en 220-240V ~ 50-60Hz stikkontakt, og tryk på ON.

For at optimere fældelampens tiltrækningskraft skal du placere den i en højde, der er mindst oplyst i rummet. Den kan placeres på et møbel eller hænges på væggen via det medfølgende monteringsbeslag. Råd til at slippe af med flyvende insekter i soveværelset: Sluk lyset, luk vinduerne, og tænd for fældelampen i 20 minutter, før du går i seng.

Vedligeholdelse: Rengøring af apparatet: Frakobl limfældelampen, og lad UV-røret køle af. Rengør fældelampen med en tør klud, hver gang limpladen skiftes. Brug aldrig fugtig klud eller kemikalier.

Tekniske data:

Dækningsområde: 30 m².

Mål: Ø 12 cm x H 29,7 cm.

Strømforsyning: 220-240 V / 50-60 Hz.

Effekt: 9 W.

Lysstofrør: G23/U type/BL-9W .

Rørets levetid: 6 000 t.

UV-lys: UV-bølgelængde: 365-395 nm.

Strømkabel: 1,2 m.

Genbrug: Dette apparat skal genanvendes. Smid ikke apparatet ud med husholdningsaffaldet. Returner det til salgsstedet for at få det ind i genbrugssystemet, eller aflever det på en genbrugsstation.



PL

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje oraz zachować je do wykorzystania w przyszłości.

Ważne informacje: urządzenia tego mogą używać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia ani wiedzy, pod warunkiem, że korzystają z urządzenia pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia, a także mają świadomość zagrożeń związanych z jego użytkowaniem. Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej. Do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie używać w łazienkach ani w miejscu, w którym przechowywane są materiały wybuchowe i środki pirotechniczne. Nie wpatrywać się w lampę. Kabel zasilający nie podlega wymianie. W razie uszkodzenia kabla należy zutylizować urządzenie.

Działanie: lampa-pułapka eliminuje owady latające: komary, komary tygrysie, muchy, meszki itp. Przyciągane przez promieniowanie ultrafioletowe, rozpraszane w promieniu 360° wokół lampy-pułapki, owady latające przyklejają się do lepkiej powierzchni płytki klejącej umieszczonej wewnątrz lampy-pułapki. Uwieszone szybko umierają. Lampa-pułapka chroni wnętrza (kuchnię, salon, sypialnię itp.). Jest skuteczna na powierzchni około 30 m². Płytką klejącą działa do 2 miesięcy, w zależności od ilości kurzu i należy ją wyrzucić, gdy się zapelni.

Instalacja:

- 1 – Odłączyć lampę-pułapkę od zasilania i umieścić ją na poziomym wsporniku.
 - 2 – Zdjąć pokrywę.
 - 3 – Zdjąć osłonę ochronną z płytki klejącej.
 - 4 – Umieścić płytkę klejącą wewnątrz lampy-pułapki upewniając się, że strona klejąca jest skierowana do wewnątrz i dokładnie dopasowując otwory.
 - 5 – Podłączyć lampę-pułapkę do gniazdka sieciowego 220-240 V ~ 50-60 Hz i nacisnąć przycisk ON.
- Aby zwiększyć atrakcyjność lampy-pułapki dla owadów, należy umieścić ją dość wysoko w najmniej jasnym miejscu pomieszczenia. Można ją umieścić na meblu lub zawiesić na ścianie, korzystając z dołączonego uchwytu do mocowania.
- Wskazówka dotycząca usuwania owadów latających z sypialni: wyłączyć światło, zamknąć okna i włączyć lampę-pułapkę na 20 minut przed pójściem spać.

Konserwacja: czyszczenie urządzenia: odłączyć lampę-pułapkę z klejem i odczekać, aż lampa UV ostygnie. Po każdej wymianie płytki klejącej wyczyścić lampę-pułapkę suchą szmatką. Nigdy nie używać wilgotnej ściereczki ani środków chemicznych.

Parametry techniczne:

Obszar działania: 30 m².
Wymiary: Ø 12 cm x wys. 29,7 cm.
Zasilanie: 220-240 V / 50-60 Hz.
Moc: 9 W.
Światłówka: G23 / typ U / BL-9W.
Żywotność światłówki: 6000 godz.
Światło UV: Długość fali UV: 365-395 nm.
Kabel zasilający: 1,2 m.

Utylizacja: urządzenie należy poddać utylizacji. Nie wyrzucać urządzenia razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić je do miejsca zakupu w celu przekazania do recyklingu lub oddać do punktu utylizacji odpadów.



SE

Läs dessa anvisningar noggrant innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk.

Viktig information: Den här apparaten får användas av barn som är minst åtta år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskaper, förutsatt att de övervakas på ett korrekt sätt och att man har givit dem anvisningar beträffande hur man använder apparaten på ett säkert sätt och att de berörda personerna är införstådda med de risker som är förknippade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring eller underhåll får inte utföras av barn om de inte är under uppsikt. Endast för inomhusbruk. Förvaras utom räckhåll för barn. Använd inte i badrummet eller där explosiva ämnen och fyrverkerier förvaras. Undvik att stirra på lampan. Försörjningskabeln får inte bytas ut. Om kabeln är skadad ska man kassera apparaten.

Så här fungerar det: Lampfällan eliminerar flygande insekter: myggor, tigermyggor, flugor, knott... De flygande insekterna lockas av det ultraviolette ljuset med 360° spridning runt lampan och fastnar på den klibbiga ytan på limplattan inuti lampfällan. När de fastnat dör de snabbt. Lampfällan skyddar din inomhusmiljö (kök, vardagsrum, sovrum osv.). Den täcker ca 30 m². Limplattan är effektiv i upp till 2 månader, beroende på hur dammig den blir, och bör kasseras så snart den är full.

Installation:

- 1 – Koppla bort och placera lampfällan på ett horisontellt stöd.
 - 2 – Ta bort locket.
 - 3 – Ta bort skyddslocket från limplattan.
 - 4 – Placera limplattan inuti lampfällan, se till att den klibbiga sidan är vänd inåt och rikt in i öppningarna.
 - 5 – Anslut lampfällan till ett eluttag med 220–240 V ~ 50–60 Hz och tryck på ON.
- För att optimera lampfällans attraktionskraft, placera den högt upp på den mörkaste platsen i rummet. Du kan placera den på en möbel eller hänga den på väggen med det medföljande monteringsfästet.
- Tips för att avlägsna flygande insekter från ett sovrum: Släck lamporna, stäng fönstren och anslut lampfällan 20 minuter innan du går och lägger dig.

Underhåll: Rengöra apparaten: Koppla bort lampfällan och låt UV-röret svalna. Rengör lampfällan med en torr trasa varje gång limplattan byts. Använd aldrig en fuktig trasa eller kemikalier.

Tekniska data:

Räckvidd: 30 m².
Mått: Ø 12 cm x H. 29,7 cm.
Strömförsörjning: 220–240 V ~ 50-60 Hz.
Kapacitet: 9 W.
Lysrör: G23 / U-typ / BL-9W.
Lysrörets livslängd: 6 000 tim.
UV-ljus: Våglängd för UV-lampan: 365–395 nm.
Elkabel: 1,2 m.

Återvinning: Apparaten ska återvinnas. Kasta inte apparaten i hushållsavfallet. Skicka tillbaka den till försäljningsstället där den köptes för återvinning eller lämna in den på en återvinningscentral.



SI

Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

Pomembne informacije: Napravo lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so jim bila dana navodila za varno uporabo naprave in če so bili poučeni o tveganjih. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora. Samo za notranjo uporabo. Napravo shranjujte izven dosega otrok. Ne uporabljajte je v kopalnici ali na mestu, kjer so shranjena eksplozivna in pirotehnična sredstva. Ne glejte neposredno v lučko. Napajalnega kabla ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, postane celotna naprava neuporabna in jo morate zavržiti.

Delovanje: Svetilna past uničuje leteče žuželke: komarje, tigraste komarje, muhe, mušice itd. Leteče žuželke privlači ultravijolična svetloba, ki se razprši za 360° okoli pasti, in se prilepijo na lepljivo površino lepilne plošče, ki se nahaja v pasti. Ujetniki hitro poginejo. Svetilna past varuje vaše notranje prostore (kuhinja, dnevno sobo, spalnice itd.). Učinkuje na površini približno 30 m². Lepilna plošča učinkovito deluje do 2 meseca, odvisno od prahu, zavrže pa jo je treba takoj, ko se napolni.

Namestitev:

- 1 – Izključite vtič iz električnega omrežja, svetilno past pa postavite na vodoravno podlago.
- 2 – Odstranite pokrovček.

- 3 – Odstranite očesce za lepilne plošče.
 - 4 – Lepilno ploščo namestite v svetilno past, pri čemer pazite, da je lepljiva stran obrnjena navznoter, nato pa natančno poravnajte odprtine.
 - 5 – Svetilno past priključite v vtičnico z napetostjo 220–240 V ~ 50–60 Hz in pritisnite gumb ON.
- Za povečanje privlačnosti svetilne pasti jo postavite visoko v najmanj svetel del sobe. Namestite jo lahko na kos pohištva ali s priloženim nosilcem obesite na steno. Nasvet za uničevanje letečih žuželk v spalnici: Ugasnite luči, zaprite okna in 20 minut pred spanjem priključite svetilno past.

Vzdrževanje: Čiščenje naprave: svetilno past z lepilom izključite in jo pustite, da se UV-cev ohladi. Vsakič, ko zamenjate lepilno ploščo, očistite svetilno past s suho krpo. Nikoli ne uporabljajte vlažne krpe ali kemikalij.

Tehnični podatki:

Območje delovanja: 30 m².
Dimenzije: Ø 12 cm x V. 29,7 cm.
Napajanje: 220-240 V/50-60 Hz.
Moč: 9 W.
Fluorescenčna cev: G23 / tip U / BL-9W.
Življenjska doba cevi: 6 000 ur.
UV-žarnica: Valovna dolžina UV-sevanja: 365-395 nm.
Napajalni kabel: 1,2 m.

Recikliranje: Napravo morate reciklirati. Ne odlagajte je med gospodinske odpadke, temveč jo za vrnitev v sistem recikliranja oddajte na prodajnem mestu, kjer ste jo kupili, ali pa jo odložite v centru za recikliranje.



FI

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Tärkeää tietoa: Laitetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat eivätkä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteen käytöstä, jos heitä ei valvota asianmukaisesti tai jos heille ei ole kerrottu kaikkia laitteen käyttöön liittyviä turvallisuusohjeita ja jos käyttöön liittyviä riskejä ei ole ehkäisty. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Laitteen puhdistamista ja kunnossapitoa ei saa antaa lasten tehtäväksi ilman valvontaa. Käytetään ainoastaan sisätiloissa. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Ei saa käyttää kylpyhuoneessa eikä tilassa, jossa säilytetään räjähteitä tai ilotulitteita. Vältä katsomasta lamppuun pitkän aikaa.

Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, laite on hävitettävä.

Toiminta: Hyönteislamppu hävittää lentävät hyönteiset: hyttyset, tiikerihyttyset, kärpäset, sääsket jne. Hyönteislamppu lähettää 360°:n säteellä ympärilleen ultraviolettivaloa, joka houkuttelee lentäviä hyönteisiä. Ne tarttuvat lampun sisällä olevan liimalevyn tahmeaan pintaan. Ne kuolevat nopeasti jouduttuaan ansaan. Lamppu suojaa kotiasi (keittiö, olohuone, makuuhuoneet jne.). Se on tehokas noin 30 neliömetrin alueella. Liimalevy tehoaa jopa kaksi kuukautta pölyn määrästä riippuen. Levy hävitetään, kun se on täynnä.

Asennus:

- 1 – Irrota hyönteislamppu pistorasiasta ja aseta se vaakasuoralle pinnalle.
 - 2 – Irrota kansi.
 - 3 – Irrota suojakansi liimalevystä.
 - 4 – Aseta liimalevy lampun sisälle siten, että tahmea puoli on sisäänpäin, ja aseta aukot oikeille kohdille.
 - 5 – Kytke hyönteislamppu pistorasiaan (220-240 V / 50-60 Hz) ja paina ON.
- Optimoi sen houkuttelevuus sijoittamalla se korkealle huoneen pimeimpään kohtaan. Se voidaan sijoittaa huonekaluun tai ripustaa seinälle mukana tulevan kiinnikkeen avulla.
- Vinkki lentävien hyönteisten hävittämiseksi makuuhuoneesta: Sammuta valot, sulje ikkunat ja kytke hyönteislamppu 20 minuuttia ennen nukkumaanmenoa.

Kunnossapito: Laitteen puhdistaminen: Irrota hyönteislamppu ja anna UV-putken jäähtyä. Puhdista lamppu kuivalla liinalla aina, kun vaihdat liimalevyn. Älä koskaan käytä kosteaa liinaa tai kemikaaleja.

Tekniset tiedot:

Toiminta-alue: 30 m².
Mitat: Ø 12 cm x K 29,7 cm
Virransyöttö: 220–240 V / 50-60 Hz.
Teho: 9 W
Loisteputki: G23/U-tyyppi/BL-9W
Putken käyttöikä: 6 000 h.
UV-valo: UV-aallonpituus: 365–395 nm.
Virtajohto: 1,2 m.

Kierrättäminen: Tämä laite on kierrätettävä. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Palauta se myyntipaikkaan hävittämistä varten tai vie asianmukaiseen keräyspisteeseen.



PT

Ler atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho e guardar para as poder consultar no futuro.

Informações importantes: Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou se lhes forem fornecidas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos que correm tiverem sido compreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. Utilizar apenas no interior. Manter fora do alcance das crianças. Não utilizar em casas de banho nem em locais onde sejam armazenados explosivos e fogos de artifício. Evitar fixar a lâmpada com o olhar. O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, é necessário descartar o aparelho.

Funcionamento: A lâmpada armadilha elimina os insetos voadores: mosquitos, mosquitos-tigre, moscas, mosquitos, etc. Atraídos pela luz ultravioleta, que se difunde a 360° à volta da lâmpada armadilha, os insetos voadores aderem à superfície pegajosa da placa de cola no interior da lâmpada armadilha. Aprisionados, morrem rapidamente. A lâmpada armadilha protege a sua casa (cozinha, sala de estar, quartos...). É eficaz em cerca de 30 m². A placa de cola é eficaz até 2 meses, dependendo do pó, e deve ser eliminada assim que estiver cheia.

Instalação :

- 1 – Desligar a lâmpada armadilha e colocar numa superfície horizontal.
 - 2 – Retirar a tampa.
 - 3 – Retirar a tampa de proteção da placa de cola.
 - 4 – Colocar a placa de cola no interior da lâmpada-armadilha, certificando-se de que o lado autocolante fica virado para dentro e alinhando as aberturas.
 - 5 – Ligar a lâmpada armadilha a uma tomada de 220-240 V ~ 50-60 Hz e pressionar ON.
- Para maximizar a atração da lâmpada armadilha, coloque-a no alto, na parte menos iluminada da divisão. Pode ser colocada numa peça de mobiliário ou pendurada na parede utilizando o suporte de montagem incluído.
- Sugestão para eliminar os insetos voadores no quarto: Desligar as luzes, fechar as janelas e ligar a lâmpada armadilha 20 minutos antes de se deitar.

Manutenção: Limpeza do aparelho: Desligar a lâmpada armadilha de cola e deixar arrefecer o tubo U.V. Limpar a lâmpada armadilha com um pano seco de cada vez que se muda a placa de cola. Nunca utilizar um pano húmido ou produtos químicos.

Dados técnicos:

Zona de ação: 30 m².
Dimensões: Ø 12 cm x H. 29,7 cm.
Alimentação: 220–240 V ~ 50-60 Hz.
Potência: 9 W.
Tubo fluorescente: G23 / Tipo U / BL-9W.
Vida útil do tubo : 6 000 h.
Luz U.V.: Comprimento de onda U.V.: 365-395 nm.
Cabo de alimentação: 1,2 m.

Reciclagem: Este aparelho deve ser reciclado. Não colocar nos resíduos domésticos; entregar o aparelho no ponto de venda onde foi adquirido para entrar no sistema de reciclagem ou colocá-lo numa estação de tratamento de resíduos.



RO

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru a le consulta ulterior.

Informații importante: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale ori mentale reduse sau fără experiență ori cunoștințe dacă aceștia/acestea sunt supravegheați/supravegheate în mod corespunzător sau dacă le-au fost furnizate instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles riscurile pe care le implică. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Activitățile de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de copii, fără supraveghere. Numai pentru utilizare în interior. Nu se va lăsa la îndemâna copiilor. A nu se utiliza în baie sau în locuri în care sunt depozitate materiale explozive și artificii. Evitați să priviți direct lampă. Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, se recomandă eliminarea aparatului.

Funcționarea: Lampa-capcană elimină insectele zburătoare: țânțari, țânțari tigru, muște, musculițe etc. Atrase de lumina ultravioletă, difuzată la 360° în jurul lămpii-capcană, insectele zburătoare se lipesc de

suprafața adezivă a plăcuței cu lipici aflată în interiorul lămpii-capcană. Prizoniere, acestea mor repede. Lampa-capcană vă protejează interiorul locuinței (bucătărie, cameră de zi, dormitoare etc.). Aceasta este eficientă pe o suprafață de aproximativ 30 m². Plăcuța cu lipici este eficientă timp de până la 2 luni, în funcție de nivelul de praf, și trebuie aruncată imediat ce este plină.

Instalare:

- 1 – Deconectați și așezați lampa-capcană pe un suport orizontal.
 - 2 – Scoateți capacul.
 - 3 – Îndepărtați folia de protecție de pe plăcuța cu lipici.
 - 4 – Așezați plăcuța cu lipici în interiorul lămpii-capcană, asigurându-vă că partea adezivă este orientată spre interior și aliniați bine deschiderile.
 - 5 – Conectați lampa-capcană la o priză de 220-240 V ~ 50-60 Hz și apăsați ON (Pornire).
- Pentru a optimiza atractivitatea lămpii-capcană, plasați-o la înălțime, în locul cel mai puțin luminos al camerei. Aceasta poate fi așezată pe o piesă de mobilier sau poate fi agățată pe perete folosind suportul de montare inclus. Sfat pentru eliminarea insectelor zburătoare dintr-un dormitor: Stingeți luminile, închideți ferestrele și porniți lampa-capcană cu 20 de minute înainte de a vă culca.

Întreținerea: curățarea aparatului: Deconectați lampa-capcană cu lipici și lăsați tubul UV să se răcească. Curățați lampa-capcană folosind o lavetă uscată de fiecare dată când schimbați plăcuța cu lipici. Nu folosiți niciodată o lavetă umedă sau substanțe chimice.

Date tehnice:

Zona de acțiune: 30 m².
Dimensiuni: Ø 12 cm x Î. 29,7 cm.
Alimentare: 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Putere: 9 W.
Tub fluorescent: G23/tip U/BL-9 W.
Durata de viață a tubului: 6.000 ore.
Lumina UV: Lungimea de undă U.V.: 365-395 nm.
Cablul de alimentare: 1,2 m.

Reciclare: Acest aparat trebuie reciclat. Nu se va elimina împreună cu deșeurile menajere; va fi dus la punctul de vânzare de unde a fost cumpărat pentru a fi introdus în sistemul de reciclare sau depus la centrul de colectare.



NO

Les disse instruksjonene nøye før du bruker apparatet, og ta vare på instruksjonene for eventuell fremtidig referanse.

Viktig informasjon: Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller kunnskap, hvis de er under oppsyn, eller hvis de har fått riktige instruksjoner om sikker bruk av apparatet, og de involverte risikoen er oppfattet og forstått. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet må ikke utføres av barn uten tilsyn. Kun til innendørs bruk. Oppbevares utilgjengelig for barn.

Må ikke brukes på badet eller på steder der eksplosiver og fyrverkeri oppbevares. Unngå å stirre på lampen. Strømkabelen kan ikke skiftes ut. Hvis kabelen er skadet, skal apparatet kastes.

Funksjon: Insektlampen eliminerer flygende insekter: mygg, tigermygg, fluer, småfluer osv. Insektene blir tiltrukket av det ultrafiolette lyset som spres 360° rundt insektlampen, og blir sittende fast på den klebrige overflaten til limplaten som er plassert inne i insektlampen. De blir fanget og dør raskt. Insektlampen beskytter hjemmet ditt (kjøkken, stue, soverom osv.). Den er effektiv på ca. 30 m². Limplaten er effektiv i opptil 2 måneder, avhengig av støv, og bør kastes så snart den er full.

Installasjon:

- 1 – Koble fra og plasser insektlampen på et flatt underlag.
 - 2 – Fjern dekselet.
 - 3 – Fjern beskyttelseslaget fra limplaten.
 - 4 – Plasser limplaten inne i insektlampen ved å sørge for at den klebrige siden vender innover og ved å justere åpningene.
 - 5 – Koble insektlampen til et 220-240V ~ 50-60Hz strømuttak og trykk på ON.
- For å fjøre insektlampen så effektiv som mulig, plasser den i høyden på det minst opplyste stedet i rommet. Den kan plasseres på et møbel eller henges på veggen ved hjelp av den medfølgende monteringsbraketten. Tips for å bli kvitt flygende insekter fra et soverom: Slå av lysene, lukk vinduene og aktiver insektlampen 20 minutter før du går til sengs.

Vedlikehold: Rengjøring av apparatet: Koble fra insektlampen med limplate og la UV-røret kjøles ned. Rengjør insektlampen med en tørr klut hver gang limplaten skiftes ut. Bruk aldri en fuktig klut eller kjemikalier.

Tekniske data:

Virkningsområde: 30 m².
Mål: Diameter 12 cm x H. 29,7 cm.
Strømforsyning: 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Effekt: 9 W.
Lysstoffrør: G23 / U type / BL-9W.
Lysstoffrørets levetid: 6000 timer.
UV-lys: UV-bølglengde: 365-395 nm.
Strømledning: 1,2 m.

Resirkulering: Dette apparatet må resirkuleres. Må ikke kastes i husholdningsavfallet. Skal leveres tilbake til salgsstedet for resirkulering eller til en miljøstasjon.



CZ

Před použitím zařízení si důkladně přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je pro pozdější použití.

Důležité informace: Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod řádným dohledem nebo pokud obdržely pokyny týkající se zcela bezpečného používání zařízení a pokud si uvědomují možná rizika. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Děti bez dozoru nesmějí provádět čištění ani údržbu zařízení. Určeno pouze pro použití v interiéru. Udržujte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v koupelně ani na místě, kde jsou uskladněny výbušniny a pyrotechnika. Neupevňujte lampu tak, aby svítila do očí. Napájecí kabel nelze vyměnit. Je-li kabel poškozený, je třeba zařízení zlikvidovat.

Funkce: Lapací lampa eliminuje létající hmyz: komáry, tygři komáry, mouchy, komáry atd. Létající hmyz, přitahovaný ultrafialovým světlem, rozptýleným 360° kolem lapací lampy, se zasekne na lepidlém povrchu lepicí desky uvnitř lapací lampy. Jakmile jsou lapení, umírají rychle. Zařízení chrání interiér (kuchyně, obývací pokoj, ložnice atd.). Je účinné na ploše přibližně 30 m². Lepicí deska je účinná až 2 měsíce, v závislosti na prašnosti, a měla by být zlikvidována, jakmile je plná.

Instalace:

- 1 – Odpojte světlo a umístěte jej na vodorovnou plochu.
- 2 – Sejměte víko.
- 3 – Odstraňte ochrannou fólii z lepicí desky.
- 4 – Umístěte lepicí desku dovnitř lapací lampy a ujistěte se, že lepidlá strana směřuje dovnitř, a dobře zarovnejte otvory.

5 – Zapojte lapací světlo do elektrické zásuvky 220–240 V ~ 50–60 Hz a stiskněte tlačítko ON.
Chcete-li optimalizovat přitažlivost lapací lampy, umístěte ji vysoko na nejméně světlé místo v místnosti. Lze ji umístit na kus nábytku nebo zavěsit na zeď pomocí přiloženého montážního držáku.
Tip pro odstranění létajícího hmyzu z ložnice: Zhasněte světlo, zavřete okna a zapojte lapací světlo 20 minut před spaním.

Údržba: Čištění přístroje: Odpojte světlo lepicího lapače a nechte UV trubici vychladnout. Při každé výměně lepicí desky očistěte lapací lampu suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte vlhký hadřík ani chemikálie.

Technické údaje:

Dosah působnosti: 30 m².
Velikost: Ø 12 cm x V. 29,7 cm.
Napájení: 220–240 V ~ 50–60 Hz.
Výkon: 9 W.
Trubice zářivky: G23 / U typ / BL-9W.
Životnost trubice: 6000 h.
UV světlo: Vlnová délka UV: 365–395 nm.
Napájecí kabel: 1,2 m.

Recyklace: Toto zařízení je určeno k recyklaci. Nesměšujte s domovním odpadem; odneste zařízení na prodejnu, kde jste jej zakoupili, za účelem předání do recyklačního systému, nebo jej odneste do sběrného dvora.



LV

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus un saglabājiet tos turpmākai uztīņai.

Svarīga informācija: Šo ierīci atļauts lietot bērniem, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, un personām ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, kā arī personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, ar nosacījumu, ka šīs personas tiek pienācīgi uzraudzītas vai viņām ir sniegti norādījumi par drošu ierīces ekspluatāciju un ir apzināti saistītie riski. Neļaujiet bērniem rotālāties ar ierīci. Neļaujiet bērniem veikt lietotājam atļauto ierīces tīrīšanu un apkopi bez pienācīgas uzraudzības. Ierīce paredzēta lietošanai tikai telpās. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Nelietot ierīci vannas istabā, kā arī telpās, kur tiek uzglabātas sprāgstvielas un pirotehnika. Neskatoties ilgstoši uz lampu.

Barošanas kabeli nevar nomainīt. Ja kabelis ir bojāts, ierīce ir jāizmet.

Darbība: Lampa-slazds iznīcina lidojošus kukaiņus: odus, tīģermoskītus, mušas, knišķus utt. Lidojošos kukaiņus pievilkina ultravioletā gaisma, kas izkliedēta 360° ap lampu-slazdu, un tie pieķeras pie līmes plāksnes lipīgās virsmas, kas atrodas lampas-slazda iekšpusē. Ieslodzīti iekšpusē, tie ātri mirst. Lampa-slazds aizsargā jūsu telpas (virtuvi, viesistabu, guļamistabas utt.). Tā ir efektīva apmēram 30 m² platībā. Atkarībā no putekļu daudzuma, līmes plāksne ir efektīva līdz 2 mēnešiem, un tā ir jāizmet, tiklīdz tā ir pilna.

Uztādīšana:

- 1 – Atvienojiet un novietojiet lampu-slazdu uz horizontāla balsta.
 - 2 – Noņemiet pārsegu.
 - 3 – Noņemiet aizsargvāciņu no līmes plāksnes.
 - 4 – Ievietojiet līmes plāksni lampas-slazda iekšpusē, pārļiecinoties, ka lipīgā puse ir vērsta uz iekšpusi, un izlīdziniet atveres.
 - 5 – Pievienojiet lampu-slazdu 220-240 V ~ 50-60 Hz strāvas kontaktligzdai un nospiediet ON (ieslēgt).
- Lai optimizētu lampas-slazda pievilksanas spēju, novietojiet to augstumā vismazāk apgaismotajā vietā telpā. To var novietot uz mēbeles vai piekārt pie sienas, izmantojot komplektā iekļauto montāžas kronšteinu. Padoms lidojošo kukaiņu likvidēšanai no guļamistabas: 20 minūtes pirms gulētiešanas izslēdziet apgaismojumu, aizveriet logus un ieslēdziet lampu-slazdu.

Apkope: Ierīces tīrīšana: Atvienojiet lampu-slazdu ar līmi no strāvas un ļaujiet UV caurulei atdzist. Notīriet lampu-slazdu ar sausu drānu katru reizi, kad tiek mainīta līmes plāksne. Nekad neizmantojiet mitru drānu vai ķīmiskas vielas.

Tehniskie dati:

Darbības zona: 30 m².
Izmēri: Ø 12 cm x A. 29,7 cm.
Barošanas avots: 220–240 V / 50-60 Hz.
Jauda: 9 W.
Luminiscences spuldze: G23 / U tips / BL-9W.
Lampas kalpošanas laiks: 6 000 h.
UV gaisma: UV viļņu garums: 365-395 nm.
Barošanas vads: 1,2 m.

Pārstrāde: Ši ierīce ir nododama atbilstošai pārstrādei. Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos, nododiet to atbilstošai pārstrādei tirdzniecības vietā, kurā tā tika iegādāta, vai atkritumu pieņemšanas punktā.



Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда и ги запазете за бъдещи справки.

Важна информация: Този уред може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит или познания, ако те са надлежно наблюдавани или ако са получили инструкции за безопасно използване на уреда и са разбрали свързаните с него рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор. Само за употреба на закрито. Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Не използвайте в банята или там, където се съхраняват взривни вещества или фейерверки. Избягвайте да се взирате в лампата. Захранващият кабел не може да бъде сменен. Ако кабелът е повреден, уредът трябва да се изхвърли.

Функциониране: Лампата капан унищожава летящи насекоми: комари, тигрови комари, мухи, мушици и др. Привлечени от ултравиолетовата светлина, която се разсейва на 360° около лампата капан, летящите насекоми се залепват върху лепкавата повърхност на плочата с лепило, разположена вътре в лампата капан. Заловени в капана, те умират бързо. Лампата капан предпазва Вашия интериор (кухня, хол, спални и др.). Ефективна е на около 30 m². Плочата с лепило е ефективна до 2 месеца, в зависимост от наличието на прах, и трябва да се изхвърли веднага щом се напълни.

Инсталиране:

- 1 – Изключете от контакта и поставете лампата капан върху хоризонтална опора.
 - 2 – Свалете капачка.
 - 3 – Отстранете предпазната капачка от плочата с лепило.
 - 4 – Поставете плочата с лепило вътре в лампата капан, като се уверите, че лепкавата страна е обвърната навътре, и подравните добре отворите.
 - 5 – Включете лампата капан в контакт 220–240 V ~ 50–60 Hz и натиснете бутон ON.
- За да увеличите максимално ефектът на привличане на лампата капан, поставете я високо в най-слабо осветената част на стаята. Може да се постави върху мебел или да се окачи на стена с помощта на включената в комплекта монтажна скоба. Съвет за премахване на летящи насекоми от спалнята: Изключете осветлението, затворете прозорците и включете лампата капан 20 минути преди лягане.

Поддръжка: Почистване на уреда: Изключете лампата капан с лепило от контакта и оставете UV тръбата да се охлади. Почиствайте лампата-капан със суха кърпа всеки път, когато смените плочата с лепило. Никога не използвайте влажна кърпа или химикали.

Технически данни:

Зона на действие: 30 m².
Размери: Ø 12 cm × H. 29,7 cm.
Захранване: 220–240 V/50–60 Hz.
Мощност: 9 W.
Луминесцентна тръба: G23 / тип U / BL-9W.
Продължителност на живота на тръбата: 6 000 часа.
UV светлина: Дължина на UV вълната: 365–395 nm.
Захранващ кабел: 1,2 m.

Рециклиране: Този уред трябва да се рециклира. Не го изхвърляйте с битовите отпадъци; върнете го за рециклиране на мястото на продажба, от което е закупен, или го занесете в център за събиране на отпадъци.



EE

Enne seadme kasutamist lugege käesolev juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edasiseks kasutamiseks alles.

Oluline teave. Üle 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada siis, kui neile tagatakse nõuetekohane järelevalve või neile on antud juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on saanud aru sellega kaasnevatest riskidest. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada. Seadet tohib kasutada ainult siseruumides. Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas. Ärge kasutage vannitoas ega kohas, kus hoitakse lõhkeaineid või ilutulestikuvahendeid. Väliste lambi suunamist näkku. Toitekaablit ei saa välja vahetada. Kui kaabel on kahjustatud, tuleb seade kasutusest kõrvaldada.

Toime. Putukapüüdja-lamp hävitab lendavad putukad: sääsed, hiidsääsed, kärbsed, kihulased jne. Lambi ümber 360° hajutatud ultravioletvalgus meelitab lendavaid putukaid, kes jäävad lambi sees asuva liimiplaadi kleepuvale pinnale kinni. Pärast lõksu jäämist surevad nad kiiresti. Putukapüüdja-lamp kaitseb teie

siseruume (köök, elutuba, magamistoad jne). Toimib tõhusalt umbes 30 m² pinnal. Liimiplaat on tõhus kuni 2 kuud, olenevalt tolmust, ja see tuleks ära visata kohe, kui see on täis.

Paigaldamine.

- 1 – Eemaldage pistik vooluvõrgust ja asetage putukapüüdja-lamp horisontaalsele alusele.
 - 2 – Eemaldage kate.
 - 3 – Eemaldage liimiplaadilt kaitsekate.
 - 4 – Asetage liimiplaat putukapüüdja-lambi sisse, veendudes, et kleepuv külg on sissepoole suunatud ja avad on korralikult joondatud.
 - 5 – Ühendage putukapüüdja-lamp 220–240 V ~ 50–60 Hz pistikupessa ja vajutage nuppu ON (sees).
- Putukapüüdja-lambi ligitõmbavuse optimeerimiseks asetage see kõrgele ruumi kõige pimedamasse kohta. Selle võib asetada mõnele mööbliesemele või riputada seinale kaasasoleva kinnituskambri abil. Nõuanne lendavate putukate eemaldamiseks magamistoast: Kustutage tuled, sulgege aknad ja lülitage putukapüüdja-lamp sisse 20 minutit enne magamaminekut.

Hooldamine. Seadme puhastamine. Lahutage putukapüüdja-lamp vooluvõrgust ja laske UV-torul jahtuda. Puhastage putukapüüdja-lampi kuva lapiga iga kord, kui liimiplaati vahetate. Ärge kunagi kasutage niiske lappi ega kemikaale.

Tehnilised andmed.

Toimimisala: 30 m².
Mõõdud: Ø 12 cm x H. 29,7 cm.
Toide. 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Võimsus: 9 W.
Luminofoorlamp: G23 / U-tüüp / BL-9W.
Toru tööiga: 6000 tundi.
UV-valgus: Ultravioletlaine pikkus: 365-395 nm.
Toitekaabel: 1,2 m.

Jäätmekäitlusega seotud nõuded. Seade tuleb võtta ringlusesse jäätmekäitlussüsteemi kaudu. Ärge visake seadet olmejäätmete hulka. Viige see utiliseerimiseks tagasi müügikohta, kust see oli ostetud, või spetsiaalsesse jäätmekäitluspunkti.



EL

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Σημαντικές πληροφορίες: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο ή σε χώρο αποθήκευσης εκρηκτικών υλών και πυροτεχνημάτων. Αποφύγετε να κοιτάτε επίμονα τον λαμπτήρα. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί.

Τρόπος λειτουργίας: Ο λαμπτήρας-παγίδα εξαλείφει τα ιπτάμενα έντομα: κουνούπια, κουνούπια τίγρης, μύγες, σκνίπες κ.λπ. Προσελκύονται από το υπεριώδες φως, που διαχέεται 360° γύρω από τον λαμπτήρα-παγίδα και κολλάνε στην κολλώδη επιφάνεια της πλάκας κόλλας που βρίσκεται μέσα στον λαμπτήρα-παγίδα. Μόλις παγιδευτούν, πεθαίνουν γρήγορα. Ο λαμπτήρας-παγίδα προστατεύει εσωτερικούς χώρους (κουζίνα, σαλόνι, υπνοδωμάτια κ.λπ.). Έχει αποτελεσματική απόδοση σε μία έκταση περίπου 30 m². Η πλάκα κόλλας έχει αποτελεσματική απόδοση για έως και 2 μήνες, ανάλογα με τη σκόνη, και πρέπει να απορρίπτεται μόλις γεμίσει.

Εγκατάσταση:

- 1 – Αποσυνδέστε τον λαμπτήρα-παγίδα και τοποθετήστε τον σε ένα οριζόντιο στήριγμα.
 - 2 – Αφαιρέστε το κάλυμμα.
 - 3 – Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από την πλάκα κόλλας.
 - 4 – Τοποθετήστε την πλάκα κόλλας μέσα στον λαμπτήρα-παγίδα, φροντίζοντας η κολλώδης πλευρά να είναι στραμμένη προς τα μέσα και ευθυγραμμίζοντας καλά τα ανοίγματα.
 - 5 – Συνδέστε τον λαμπτήρα-παγίδα σε μια πρίζα 220-240 V ~ 50-60 Hz και πατήστε το κουμπί ON.
- Για καλύτερα αποτελέσματα του λαμπτήρα-παγίδα, τοποθετήστε τον ψηλά στην λιγότερο φωτεινή περιοχή του δωματίου. Μπορεί να τοποθετηθεί σε ένα έπιπλο ή να κρεμαστεί στον τοίχο χρησιμοποιώντας την παρεχόμενη βάση στήριξης. Συμβουλή για να απαλλαγείτε από τα ιπτάμενα έντομα στην κρεβατοκάμαρα: Σβήστε τα φώτα, κλείστε τα παράθυρα και συνδέστε τον λαμπτήρα-παγίδα 20 λεπτά πριν πάτε για ύπνο.

Συντήρηση: Καθαρισμός της συσκευής: Αποσυνδέστε τον λαμπτήρα-παγίδα με κόλλα και αφήστε τον σωλήνα υπεριώδους ακτινοβολίας να κρυώσει. Καθαρίζετε τον λαμπτήρα-παγίδα με ένα στεγνό πανί κάθε φορά που αλλάζετε την πλάκα κόλλας. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ υγρό πανί ή χημικά προϊόντα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Περιοχή δράσης: 30 m².
Διαστάσεις: Ø 12 εκ. x Υ. 29,7 εκ.
Τροφοδοσία: 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Ισχύς: 9 W.
Φθορίζων σωλήνας: G23 / τύπος U / BL-9W.
Διάρκεια ζωής σωλήνα: 6.000 ώρες.
Υπεριώδες φως: Μήκος κύματος υπεριώδους ακτινοβολίας: 365-395 nm.
Καλώδιο παροχής ρεύματος: 1,2 m.

Ανακύκλωση: Αυτή η συσκευή πρέπει να ανακυκλωθεί. Μην την απορρίψετε στα οικιακά απόβλητα. Επιτρέψτε τη στο σημείο πώλησής της για να ανακυκλωθεί ή για να αποσταλεί σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.



HR

Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe uređaja i čuvajte ih za buduću uporabu.

Važne informacije: Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca s navršenih najmanje 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaje iskustva ili znanja, ako su pod pravilnim nadzorom ili ako im se daju upute u vezi sa sigurnom uporabom uređaja i ako razumiju povezanu rizike. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora. Za upotrebu samo u zatvorenom prostoru. Čuvajte izvan dohvata djece. Ne upotrebljavajte u kupaonici niti na mjestima gdje su pohranjeni eksplozivi i pirotehnička sredstva. Izbjegavajte zurenje u svjetiljku. Kabel za napajanje nije moguće zamijeniti. Ako se kabel ošteti, uređaj se treba zbrinuti.

Način rada: Lampa-klopka eliminira leteće insekte: komarce, tigraste komarce, muhe, mušice itd. Privučeni ultraljubičastim svjetlom, raspršenim 360° oko lampe-klopke, leteći insekti se zalijepe za ljepljivu površinu ljepljive ploče koja se nalazi unutar lampe-klopke. Zarobljeni, brzo uginaju. Uređaj štiti vaš interijer

(kuhinja, dnevni boravak, spavaće sobe itd.). Učinkovita je na približno 30 m². Ljepljiva ploča je učinkovita do 2 mjeseca, ovisno o prašini, i treba je baciti čim se napuni.

Postavljanje:

- 1 – Isključite lampu iz struje i postavite je na vodoravni nosač.
 - 2 – Skinite poklopac.
 - 3 – Uklonite zaštitni poklopac s ljepljive ploče.
 - 4 – Postavite ljepljivu ploču unutar lampe-zamke, pazeći da ljepljiva strana bude okrenuta prema unutra i dobro poravnajte otvore.
 - 5 – Uključite lampu zamku u utičnicu od 220-240 V ~ 50-60 Hz i pritisnite UKLJUČENO.
- Kako biste maksimalno povećali privlačnost lampe-zamke, postavite je visoko u najmanje osvijetljenom dijelu prostorije. Može se postaviti na komad namještaja ili objesiti na zid pomoću priloženog nosača za montažu. Savjet za uklanjanje letećih insekata iz spavaće sobe: Ugasite svjetla, zatvorite prozore i uključite lampu-zamku 20 minuta prije spavanja.

Održavanje: Čišćenje uređaja: Isključite lampu s ljepljivom pločom iz struje i pustite da se UV cijev ohladi. Očistite lampu-zamku suhom krpom svaki put kada mijenjate ljepljivu ploču. Nikada ne koristite vlažnu krpu ili kemikalije.

Tehnički podatci:

Područje djelovanja: 30 m².
Dimenzije: Ø 12 cm x V. 29,7 cm.
Napajanje: 220 – 240 V / 50-60 Hz.
Snaga: 9 W.
Fluorescentna cijev: G23 / U tip / BL-9W.
Vijek trajanja cijevi: 6 000 sati.
UV svjetlo: Duljina ultraljubičastog vala: 365-395 nm.
Kabel za napajanje: 1,2 m.

Recikliranje: Ovaj se uređaj mora reciklirati. Ne bacajte ga u kućni otpad, već ga vratite na prodajno mjesto na kojem je kupljen kako bi se stavio u sustav recikliranja ili se odložio u postrojenju za zbrinjavanje otpada.



LT

Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite jas, kad galėtumėte pasinaudoti vėliau.

Svarbi informacija: jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys ribotą fizinį, sensorinį ar psichinį

sugebėjimų, arba asmenys, turintys nepakankamai patirties ir (arba) žinių, šiuo prietaisu gali naudotis tik jei yra tinkamai prižiūrimi arba jiems išaiškinta, kaip saugiai naudotis prietaisu ir įspėta apie gresiančius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai negali be priežiūros valyti ir prižiūrėti šio prietaiso. Naudoti tik patalpose. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nenaudokite vonios kambaryje arba vietoje, kur laikomi sprogmens ir fejerverkai. Venkite žiūrėti tiesiai į lempą. Maitinimo laidą pakeisti negalima. Jei laidas pažeistas, prietaisą reikia išmesti.

Veikimas: spąstų lempa naikina skraidančius vabzdžius: uodus, tigrinius uodus, muses, museles... Privilioti ultravioletinės šviesos, sklindančios 360° kampu aplink spąstų lempą, skraidantys vabzdžiai įstringa lipniame vidiniame spąstų lempos paviršiuje. Patekę į spąstus, jie greitai žūsta. Spąstų lempa saugo jūsų patalpas (virtuvę, svetainę, miegamuosius ir kt.). Ji veiksminga maždaug 30 m² plote. Lipni plokštelė veikia iki 2 mėnesių, priklausomai nuo dulkių kiekio, ir turi būti išmetama, kai tik prisipildo.

Įrengimas:

- 1 – Atjunkite įrenginį ir padėkite spąstų lempą ant horizontalios atramos.
 - 2 – Nuimkite dangtį.
 - 3 – Nuimkite apsauginę plėvelę nuo lipnios plokštelės.
 - 4 – Įdėkite lipnią plokštelę į spąstų lempą taip, kad lipnioji pusė būtų nukreipta į vidų ir angos tiksliai sutaptų.
 - 5 – Įjunkite spąstų lempą į 220–240 V ~ 50–60 Hz elektros lizdą ir paspauskite ON.
- Norėdami padidinti spąstų lempos patrauklumą, pastatykite ją aukščiau, mažiau apšviestoje patalpos vietoje. Ją galima pastatyti ant baldų arba pakabinti ant sienos naudojant pridėtą tvirtinimo laikiklį. Patarimas, kaip pašalinti skraidančius vabzdžius iš miegamojo: išjunkite šviesas, uždarykite langus ir įjunkite spąstų lempą likus 20 minučių iki eidami miegoti.

Priežiūra: Prietaiso valymas: atjunkite spąstų lempą ir leiskite UV vamzdeliui atvėsti. Kiekvieną kartą keisdami lipnią plokštelę, valykite lempą sausa šluoste. Niekada nenaudokite drėgnos šluostės ar cheminių valiklių.

Techniniai duomenys:

Veikimo plotas: 30 m².
Matmenys: Ø 12 cm x aukštis 29,7 cm.
Maitinimas: 220–240 V, 50–60 Hz.
Galia: 9 W.
Liuminescencinis vamzdis: G23 / U tipas / BL-9W.
Vamzdžio naudojimo trukmė: 6 000 val.
UV šviesa: UV bangos ilgis: 365–395 nm.
Maitinimo laidas: 1,2 m.

Perdirbimas: šis prietaisas turi būti perdirbtas. Neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis; nuneškite jį atgal į pardavimo vietą, kur jį įsigijote, kad patektų į perdirbimo sistemą arba į surinkimo vietą.



SK

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Dôležité informácie: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností alebo znalostí, ak sú pod náležitým dohľadom alebo ak dostali pokyny o tom, ako zariadenie bezpečne používať a ak pochopili s tým spojené riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu vyhradené používateľovi nesmú robiť deti bez dohľadu. Iba na použitie v interiéri. Uchovávať mimo dosahu detí. Nepoužívajte v kúpeľni, ani na mieste, kde sú uskladnené výbušniny a pyrotechnika. Nepozerajte sa do lapača hmyzu. Napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, zariadenie by sa malo zlikvidovať.

Použitie: Lapač hmyzu likviduje lietajúci hmyz: komáre, tigrované komáre, muchy, pakomáre atď. Lietajúci hmyz priťahovaný ultrafialovým svetlom, ktoré je rozptýlené v rozsahu 360° okolo lapača, sa prilepí na lepivý povrch lepiacej dosky vo vnútri lapača. Prilepený hmyz rýchlo uhynie. Lapač hmyzu chráni váš interier (kuchyňu, obývaciu izbu, spálne atď.). Je účinný na ploche približne 30 m². Lepiaca doska je účinná až 2 mesiace v závislosti od prachu a mala by sa zlikvidovať hneď, ako bude celá pokrytá.

Instalácia:

- 1 – Odpojte lapač hmyzu a položte ju na vodorovný povrch.
 - 2 – Zložte kryt.
 - 3 – Odstráňte ochranný kryt z lepiacej dosky.
 - 4 – Vložte lepiacu dosku do lapača hmyzu tak, aby lepiaca strana smerovala dovnútra, a zarovnajte otvory.
 - 5 – Zapojte lapač hmyzu do zásuvky 220 – 240 V ~ 50-60 Hz a stlačte tlačidlo ON.
- Ak chcete, aby lapač hmyzu najúčinnnejší, umiestnite ho vysoko do najtmavšej časti miestnosti. Môžete ho položiť na nábytok alebo zavesiť na stenu pomocou priloženej montážnej konzoly. Tip na odstránenie lietajúceho hmyzu zo spálne: 20 minút pred spaním zhasnite svetlá, zatvorte okná a zapnite lapač hmyzu.

Údržba: Čistenie zariadenia: Odpojte lapač hmyzu a nechajte UV trubicu vychladnúť. Pri každej výmene lepiacej dosky vyčistite lapač hmyzu suchou handričkou. Nikdy nepoužívajte vlhkú handričku alebo chemikálie.

Technické údaje:

Oblasť pôsobenia: 30 m².
Rozmery: Ø 12 cm x V. 29,7 cm.
Napájanie: 220 – 240 V ~ 50-60 Hz.
Výkon: 9 W.
Fluorescenčná trubica: G23/typ U/BL-9W.
Životnosť trubice: 6 000 h.
UV svetlo: Vlnová dĺžka UV žiarenia: 365 – 395 nm.
Napájací kábel: 1,2 m.

Recykliacia: Zariadenie je nutné recyklovateľ. Nevyhádzajte do domového odpadu; zariadenie vráťte na miesto nákupu na recykliáciu alebo odneste do strediska na likvidáciu odpadu.



MNE

Pažljivo prečítajte ovo uputstvo prije upotrebe uređaja i čuvajte ga za buduću upotrebu.

Važne informacije: Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca sa najmanje napunjenih osam godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaje iskustva ili znanja, ako su pod pravilnim nadzorom ili ako im se daju uputstva u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja i ako razumiju s tim povezane rizike. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Samo za unutrašnju upotrebu. Držati van domašaja djece. Ne upotrebljavajte u kupatilu niti na mjestima gdje su smješteni eksplozivi i pirotehnička sredstva. Nemojte direktno gledati u lampu.

Napojni kabl se ne može zamijeniti. Ako je kabl oštećen, uređaj treba baciti.

Funkcionisanje: Lampa-lovka eliminiše leteće insekte: komarce, tigraste komarce, muve, mušice... Privučeni ultraljubičastim svjetlom koje se širi u krugu od 360° oko lampe-lovke, insekti se zalijepe za ljepljivu površinu table smještene unutar lampe. Jednom uhvaćeni, brzo uginu. Lampa-lovka štiti unutrašnjost vašeg doma (kuhinju, dnevni boravak, spavaće sobe...). Efikasna je na površini od oko 30 m². Ljepljiva tabla je efikasna do 2 mjeseca, u zavisnosti od količine prašine, i treba je baciti kada se napuni.

Instalacija:

- 1 – Isključite i postavite lampu-lovku na horizontalnu površinu.
- 2 – Uklonite poklopac.
- 3 – Skinite zaštitnu foliju sa ljepljive table.
- 4 – Postavite ljepljivu tablu unutar lampe tako da ljepljiva strana bude okrenuta ka unutra i poravnajte otvore.
- 5 – Uključite lampu u utičnicu 220-240 V ~ 50-60 Hz i pritisnite dugme ON.

Da biste poboljšali privlačnost lampe-lovke, postavite je na višu poziciju u najmračniji dio prostorije. Može se postaviti na komad namještaja ili okačiti na zid pomoću priloženog nosača. Savjet za uklanjanje letećih insekata iz spavaće sobe: Ugasite svjetla, zatvorite prozore i uključite lampu-lovku 20 minuta prije odlaska na spavanje.

Održavanje: Čišćenje uređaja: Isključite lampu-lovku iz struje i ostavite da se UV cijev ohladi. Očistite lampu suvom krpom svaki put kada mijenjate ljepljivu tablu. Nikada ne koristite vlažnu krpu niti hemijska sredstva.

Tehnički podaci:

Površina dejstva: 30 m².
Dimenzije: Ø 12 cm x V. 29,7 cm.
Napajanje: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Snaga: 9 W.
Fluorescentna cijev: G23 / U tip / BL-9W.
Životni vijek cijevi: 6.000 sati.
UV svjetlo: Talasna dužina UV: 365-395 nm.
Napojni kabl: 1,2 m.

Reciklaža: Ovaj uređaj mora biti recikliran. Ne bacajte u kućni otpad; vratite ga na mjesto gdje je kupljen radi reciklaže ili ga odložite u reciklažni centar.



TR

Cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra başvurabilmek için saklayın.

Önemli bilgiler: Doğru şekilde gözetim altında tutuldukları veya cihazın tamamen güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimatlar verildiği ve mevcut riskler anlaşıldığı takdirde bu cihaz en az 8 yaşındaki çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasiteleri azalmış veya deneyimi veya bilgi birikimi olmayan insanlar tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım gözetim olmadan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

Yalnızca kapalı alanda kullanım içindir. Çocuklardan uzak tutun. Banyolarda ya da patlayıcıların ve havai fişeklerin bulunduğu yerlerde kullanmayın. Lambaya bakmaktan kaçının. Güç kablosu değiştirilemez. Kablo hasarlıysa cihaz atılmalıdır.

Çalışma: Tuzak lamba, uçan böcekleri (sivrisinekler, kaplan sivrisinekleri, sinekler, tatarcıklar vb.) yok eder. Tuzak lambanın etrafında 360° yayılan ultraviyole ışık tarafından çekilen uçan böcekler, tuzak lambanın içinde bulunan tutkal plakasının yapışkan yüzeyine yapışır. Hapsolan böcekler kısa sürede ölür. Tuzak lamba, iç mekanınızı (mutfak, oturma odası, yatak odaları vb.) korur. Yaklaşık 30 m² alanda etkilidir. Tutkal plakası, toz durumuna bağlı olarak 2 aya kadar etkilidir ve dolduktan sonra atılmalıdır.

Kurulum:

- 1 – Tuzak lambayı fişten çekin ve yatay bir desteye yerleştirin.
 - 2 – Kapağı çıkarın.
 - 3 – Tutkal plakasının koruyucu kapağını çıkarın.
 - 4 – Yapışkanlı yüzeyi içeriye bakacak şekilde ve açıklıkları iyi hizalayarak tutkal plakasını tuzak lambanın içine yerleştirin.
 - 5 – Tuzak lambayı 220-240 V ~ 50-60 Hz'lik prize takın ve ON (Açık) tuşuna basın.
- Tuzak lambanın çekiciliğini en üst düzeye çıkarmak için, odanın en az ışık alan yerine, yüksekçe yerleştirin. Mobilya üzerine yerleştirilebilir veya birlikte verilen montaj aparatı kullanılarak duvara asılabilir. Yatak odasındaki uçan böcekleri yok etmek için tavsiye: Işıkları kapatın, pencereleri kapatın ve yatmadan 20 dakika önce tuzak lambayı takın.

Bakım: Cihazın temizliği: Tutkalı tuzak lambanın fişini çekin ve UV tüpünün soğumasını bekleyin. Tutkal plakasını her değiştirdiğinizde tuzak lambayı kuru bir bezle temizleyin. Asla nemli bez veya kimyasal madde kullanmayın.

Teknik veriler:

Etki alanı: 30 m².
Boyutlar: Ø 12 cm x Y. 29,7 cm.
Güç kaynağı: 220-240 V / 50-60 Hz.
Güç: 9 W.
Floresan tüp: G23 / U tipi / BL-9W.
Tüp ömrü: 6.000 sa.
Morötesi ışık: UV dalgası uzunluğu: 365-395 nm.
Güç kaynağı kablosunun uzunluğu: 1,2 m.

Geri Dönüşüm: Bu cihaz geri dönüştürülmelidir. Evsel atıklara atmayın; geri dönüşüm sistemine gönderilmesi

için satın alındığı satış noktasına geri getirin veya bir evsel atık geri dönüşüm konteynerine atın.



RU

Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для последующего использования.

Важная информация: детям от 8 лет, лицам с физическими и умственными расстройствами, а также с нарушениями чувствительности или с отсутствием опыта и знаний разрешается пользоваться прибором под присмотром или если они получили инструкции по эксплуатации прибора и приняли к сведению сопутствующие риски. Не позволяйте детям играть с прибором. Очистка и обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра. Для использования только внутри помещений. Храните в недоступном для детей месте. Не используйте прибор в ванной комнате, а также в помещении, где хранятся взрывчатые вещества и пиротехнические изделия. Избегайте смотреть непосредственно на лампу. Замена кабеля питания не допускается. В случае повреждения кабеля питания прибор нужно утилизировать.

Принцип действия: лампа-ловушка уничтожает летающих насекомых: комаров, тигровых комаров, мух, мошек и т. д. Привлеченные ультрафиолетовым светом, который рассеивается на 360° вокруг лампы-ловушки, летающие насекомые прилипают к липкой поверхности клеевой пластины внутри лампы-ловушки. Не имея возможности выбраться, они быстро погибают. Лампа-ловушка защищает ваш дом (кухню, гостиную, спальню и т. д.). Она эффективна на площади примерно 30 м². Срок службы клеевой пластины — до 2 месяцев в зависимости от уровня пыли; заполненную насекомыми пластину необходимо выбросить.

Установка:

- 1 – Отключите лампу-ловушку от сети и поставьте ее на горизонтальную опору.
- 2 – Снимите крышку.
- 3 – Снимите защитную пленку с клеевой пластины.
- 4 – Установите клеевую пластину внутри лампы-ловушки, следя за тем, чтобы липкая сторона была

обращена внутрь, а отверстия располагались друг напротив друга.

5 – Включите лампу-ловушку в розетку 220—240 В ~ 50—60 Гц и нажмите кнопку ON.

Чтобы максимально увеличить притягивающий эффект лампы-ловушки, разместите ее на высоте в наименее освещенной части помещения. Ее можно поставить на мебель или повесить на стену с помощью входящего в комплект крепления.

Как избавиться от летающих насекомых в спальне: за 20 минут до того, как лечь спать, выключите свет, закройте окна и включите лампу-ловушку.

Уход: как чистить прибор: отключите клеевую лампу-ловушку от сети и дайте УФ-трубке остыть. При замене клеевой пластины протирайте лампу-ловушку сухой тканью. Никогда не используйте влажную ткань или химические средства.

Технические характеристики:

Зона действия: 30 м².

Размеры: Ø 12 см x В 29,7 см.

Питание: 220—240 В ~ 50—60 Гц.

Мощность: 9 Вт.

Люминесцентная лампа: G23 / U-типа / BL-9W.

Срок службы трубки: 6 000 ч.

УФ-свет: длина УФ-волны: 365—395 нм.

Шнур питания: 1,2 м.

Утилизация: прибор подлежит переработке. Не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сдайте прибор в магазин, где он был куплен, для последующей переработки или в пункт сбора мусора.



Pest Control Europe sprl

Avenue Vésale 8c

1300 Wavre-Nord

BELGIUM

www.weitech.com

info@weitech.com